

2016 FEBR 11.

Átvette:

Gy. V. L.

**Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat
Polgármestere**

Ikt.sz.: *2157-18* /2016.

Az ülés száma: *2156-3* /2016.

Az ülés időpontja: 2016. február *17.*

ELŐTERJESZTÉS

**a Budapest, XV. kerület, Fő út 49. szám alatti, 87694 helyrajzi számú ingatlan
bérbeadásáról**

Tisztelt Pénzügyi és Költségvetési, Tulajdonosi és Vagyongazdálkodási Bizottság!

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzatának Képviselő-testülete 531/2014. (VIII. 6.) ök. számú határozatával úgy döntött, megvásárolja a Rákospalotai Óvárosi Református Egyházközség (a továbbiakban: Egyházközség) tulajdonában álló, Budapest belterület 87694 hrsz-ú, természetben 1151 Budapest, Fő út 49. szám alatti 2822 m² alapterületű ingatlant 107.000.000,- Ft, azaz százhét-millió forint ÁFA mentes vételáron.

Tekintettel arra, hogy az ingatlan egy része az eladó Egyházközség és a Gvardian Vagyonkezelő Kft., illetve Sóvári Ferenc egyéni vállalkozó között létrejött érvényes bérleti szerződések alapján használatban volt, még a képviselő-testületi döntést megelőzően tárgyalásra került sor az érintettek között, melynek eredménye alapján a felek 2014. július 30-án két jegyzőkönyvet vettek fel a két bérlő, az Egyházközség és az Önkormányzat aláírásával.

A Jegyzőkönyvek rögzítették, hogy az ingatlan adásvételi szerződés megkötését követően a bérleti szerződésekben az Egyházközség helyébe bérbeadóként Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzata lép, a bérleti szerződés egyéb rendelkezései pedig változatlan tartalommal hatályban maradnak.

Erről a Képviselő-testület a 2014. augusztus 6-i ülésén tájékoztatást kapott, 532/2014. (VIII. 6.) ök. számú határozatával azt tudomásul vette és felhatalmazta a polgármestert az ingatlan adásvételi szerződés aláírására, ami 2014. szeptember 30-án megtörtént.

A bérleti szerződések nem egységesen határozták meg a fizetendő bérleti díjat, és a szerződés időtartamát sem. Miután a Sóvári Ferenc egyéni vállalkozóval kötött bérleti szerződés 2015. december 31-ig szólt, célszerű volt - különös tekintettel arra, hogy az ingatlannal kapcsolatban még nem alakult ki végleges hasznosítási elképzelés - a Gvardian Vagyonkezelő Kft. bérleti jogát is eddig az időpontig fenntartani. Ugyan erről írásbeli megállapodás nem született, a cég ugyanúgy, ahogy Sóvári Ferenc, a mai napig használja az ingatlanrészt.

2015. november 15-én mind a bérlőt, mind a használót felszólítottuk, hogy az ingatlan általuk használt részét kiürítve, 2015. december 31-ig, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban bocsássa az Önkormányzat rendelkezésére és a bérleti, illetve használati díj tartozását rendezze.

Sóvári Ferenc 2015. december 29-én nyújtott be kérelmet a bérleti szerződés meghosszabbítása iránt.

2016. január 29-én Oszwald Zoltán, a Gvardian Vagyonkezelő Kft. képviselőjében bejelentette, hogy a társaság jogutód nélkül megszűnt, és a bérleti szerződést a szintén általa képviselt Made in Europe Kft.-vel folytatná.

Úgy gondolom, hogy jelen pillanatban nincs akadálya és megfontolandó a kérelmek teljesítése és 2016. június 30-ig bérleti szerződés megkötése a két féllel, azzal a feltétellel, hogy mind a tavalyi évről elmaradt, mind a félévre esedékes bérleti díjat egyösszegben megfizetik.

Kérem a T. Bizottságot a fenti előterjesztés megtárgyalására.

Budapest, 2016. február 11.

Hajdu László
polgármester

Melléklet:

1. 2 példány jegyzőkönyv
2. Bérleti szerződések
3. Adásvételi szerződés
4. 2 példány felszólító levél
5. 2 példány kérelem

(1) Témafelelős: Jegyzői Iroda

(2) Jegyzői láttamozás: 2016. február 11.

Aláírás:.....

Határozati javaslatok:

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzatának Pénzügyi és Költségvetési, Tulajdonosi és Vagyongazdálkodási Bizottság úgy dönt, hogy

1. Sóvári Ferenc egyéni vállalkozóval az ingatlan-nyilvántartásban 87694 helyrajzi számon felvett, a természetben 1151 Budapest, Fő út 49. szám alatti, kivett telephely megnevezésű, 2822 m² alapterületű ingatlan 200 m² nagyságú részére vonatkozó bérleti szerződést 2016. június 30-ig meghosszabbítja. A szerződés aláírásának feltétele, hogy a bérlő a 2015. évi bérleti díj hátralékát és a 2016. június 30-ig esedékes bérleti díját egyösszegben megfizeti.
2. a Made in Europe Kft-vel az ingatlan-nyilvántartásban 87694 helyrajzi számon felvett, a természetben 1151 Budapest, Fő út 49. szám alatti, kivett telephely megnevezésű, 2822 m² alapterületű ingatlan 1000 m² nagyságú részére 2016. június 30-ig terjedő határozott időtartamra bérleti szerződést köt. A szerződés aláírásának feltétele, hogy a bérlő a Gvardian Vagyongazdálkodó Kft. 2015. évi használati díj hátralékát és a 2016. június 30-ig esedékes bérleti díjat egyösszegben megfizeti.
3. felkéri a polgármestert, hogy a feltételek teljesítése esetén a bérleti szerződéseket írja alá.

Határidő: 2016. március 1.

Felelős: polgármester

A határozatok elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Jogsabályi hivatkozás: az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló 33/2013. (IX. 30.) önkormányzati rendelet 25. § (3) bekezdés a) pont

JEGYZŐKÖNYV

Készült: 2014. július 30-án 12.00 órai kezdettel, Budapest Főváros XV. kerületi Polgármesteri Hivatalának (Budapest XV. Bocskai utca 1-3.) B/126. szám alatti irodahelyiségében.

Tárgy: A 87694 hrsz-ú, a természetben 1151 Budapest, Fő út 49. szám alatti ingatlan adásvételét megelőző adategyeztetés

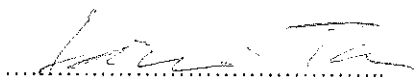
Jelen vannak: Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat képviselőiben:
László Tamás polgármester
Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség képviselőiben:
Simonfi Sándor lelkész
Gvardian Vagyonkezelő Kft. képviselőiben:
Elekes Tibor György ügyvezető helyett Oszvald Zoltán meghatalmazott

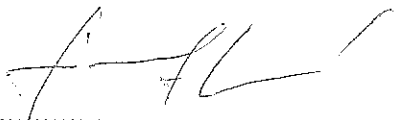
László Tamás polgármester köszönti a megjelenteket, majd röviden vázolja jelen tárgyalás célját.


Felek az ismertetést követően jelen jegyzőkönyvben rögzítik a következőket:

- 1.) Felek egyezően megállapítják, hogy a Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség kizárólagos tulajdonát képezi az ingatlan-nyilvántartásban 87694 helyrajzi számon felvett, a természetben 1151 Budapest, Fő út 49. szám alatti, kivett telephely megnevezésű, 2822 m² alaperületű ingatlan.
- 2.) Felek egyezően megállapítják, hogy az 1. pontban megjelölt ingatlant a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat meg kívánja vásárolni.
- 3.) Felek egyezően megállapítják, hogy az 1.) pontban megjelölt ingatlan egy, a Felek által ismert, cca. 1000 m² nagyságú részére a Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség és a Gvardian Vagyonkezelő Kft. bérleti szerződést kötött 2009. április 30-án, 2014. december 31-ig terjedő határozott időtartamra, gépjármű-kereskedelmi, gépjárműszakértő és -elemző tevékenység folytatására.
- 4.) Felek egyezően kijelentik és tudomásul veszik, hogy a 2. pontban megjelölt adásvételi szerződés megkötését követően a 3. pontban megjelölt bérleti szerződésben Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség helyébe bérbeadóként Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat lép.
- 5.) Felek egyezően kijelentik, hogy a bérleti szerződés alapján fizetendő bérleti díj 2014. évben 185.000,- Ft/hó.
- 6.) Felek egyezően kijelentik, hogy a bérleti szerződés egyéb rendelkezései változatlan tartalommal marad hatályban.
- 7.) Jelen jegyzőkönyv 4 eredeti példányban készült, melyet Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírják.

kmf.


.....
Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat
képviseli: László Tamás polgármester


.....
Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség
képviseli: Simonfi Sándor lelkész


.....
Gvardian Vagyonkezelő Kft.
képviseli: Oszvald Zoltán

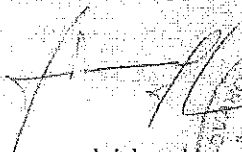
BÉRLETI SZERZŐDÉS,

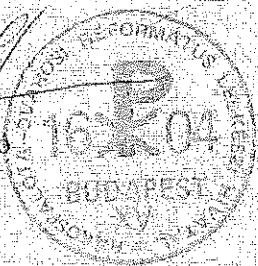
amely létrejött egyrészről a **Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség** (1152 Budapest, Kossuth u. 1., képviselő Simonfi Sándor lelkész, a továbbiakban bérbeadó), másrészről a **Guardian Vagyonkezelő Kft.** (2234 Maglód, Mátyás király u. 58., cégjegyzékszám: 13-09-097417, adószám: 11135663-2-13, képviseli: Elekes Tibor György, an: Kövesi Mária Ágnes, lakik: 2234 Maglód, Mátyás király u. 58.)) között az alábbi feltételek szerint:

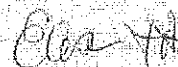
1. Bérbeadó bérbe adja a bérlőnek a kizárólagos tulajdonát képező 87694. helyrajzi számú (természetben a 1152 Budapest, Széchenyi téren 2-3. alatt lévő) ingatlanának Széchenyi téri azon részét, amelyet a virágüzlet, az építőanyag-kereskedés és az autóvillamossági műhely határol. A bérleményt az ingatlan többi részétől kerítés választja el. A bérlő a bérleményben gépjárműkereskedelmet és gépjárműszakértő és -elemző tevékenységet kíván folytatni, amelyhez a bérbeadó hozzájárul. A tevékenység folytatásához szükséges hatósági engedélyek megszerzése és hatályban tartása a bérlő kötelezettsége.
2. Felek a bérleti szerződést határozott időre kötik, amely 2009.05.01-2014.12.31-ig terjedő időszakra szól.
3. Felek havi 170.000.- + ÁFA, azaz Egszázhetven forint + ÁFA bérleti díjban állapodnak meg. A bérleti díjat a bérbeadó évente, a szerződés a fordulónapján, az előző évi hivatalos, a KSH által közölt infláció mértékével megemelheti, amelyet bérlő köteles elfogadni.
4. Bérbeadó hozzájárul, bérlő vállalja, hogy a közműtársaságoknál a bérlő a díjfizetésre kötelezett, azaz a számlafizetési kötelezettség a bérlőt terheli, és az ehhez szükséges átírási és adminisztrációs feladatokat a bérlő végzi.
5. Bérlő a bérleti díjat havonta, minden hó 15-ig számla-ellenében tartozik megfizetni. A bérleti díj akkor tekintendő megfizetettnek, ha a bérbeadó bankszámlájára a meghatározott határidőre jóváírásra kerül. A bérleti díj megfizetésének 10 munkanapot meghaladó késedelve esetén a bérleti szerződés minden külön értesítés nélkül is felmondottnak tekintendő.
6. A bérlő a bérleményt a jelen szerződésben és a vonatkozó jogszabályokban foglalt feltételek szerint használhatja, az azokban foglalt jogokat élvezzi, és a kötelezettségeket viseli. Bérlő tudomásul veszi, hogy a bérbeadó a bérlemény szerződés szerinti használatát a szükséges mértékben jogosult ellenőrizni.
7. A bérlő
 - (1) harmadik személlyel a bérleményre vonatkozó szerződést nem köthet;
 - (2) a bérleménybe harmadik személyt nem fogadhat be (albérlet);kivéve, ha ehhez a bérbeadó előzetesen, külön írásos megállapodásban hozzájárult.
8. Bérlő építési engedélyhez vagy bármely más hatósági engedélyhez kötött beruházást csak a bérbeadóval kötött, e szerződéshez kapcsolódó külön megállapodás alapján végezhet. A megállapodásnak rendelkeznie kell a beruházás során létrejövő létesítményről (tulajdonjog, használat), különös tekintettel e szerződés megszűnésének esetére.
9. A felek megállapítják, hogy a bérleményen a bérlő tulajdonát képező könnyszerkezetes építmény található, amelyet a bérlő a bérbeadó előző bérlőjétől vásárolt.
10. A bérleti szerződés megszűnése esetén, legkésőbb a lejárati napján a bérlő az alábbiak szerint tartozik a bérleményt a bérbeadónak átadni:
 - (1) A bérleménynek rendezett, tiszta állapotúnak kell lennie. A bérbeadó tulajdonát képező, a bérleményhez tartozó építményeknek, felszerelési tárgyakkal az átadáskori állapot szerintinek és rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotúnak kell lennie.

- (2) A bérlő a bérleményről minden a tulajdonát képező tárgyat köteles elszállítani kivéve, ha a bérbeadóval ettől eltérően állapodik meg.
- (3) A bérlő tudomásul veszi és visszavonhatatlanul hozzájárul, hogy bérbeadó bérleményt a lejárat napján akkor is birtokba vegye, ha az (1)-(2) bekezdések nem teljesülnének. Ebben az esetben az ott található ingóságok a bérbeadó felelős őrzésébe kerülnek. A bérbeadó a felelős őrzés időtartamára a jelen szerződésben meghatározott bérleti díjak kétszeresét számítja fel.
- (4) A bérlő tudomásul veszi és hozzájárul, hogy amennyiben a (3) bekezdésben meghatározott őrzés időtartama a három hónapot meghaladja, akkor a bérbeadó a bérleményen maradó tárgyakat – a tulajdonjog vizsgálata nélkül – elszállíttassa, értékesítse; az értékesítésből származó bevételből a követeléseit érvényesítse. A követelések érvényesítése után fennmaradó bevétel a bérlőt illeti.
10. Abban az esetben, ha bármilyen ok miatt a jelen bérleti szerződés valamelyik rendelkezése érvénytelennek minősülne, vagy érvénytelenné válna, jelen bérleti szerződés minden további része teljes mértékben érvényes és hatályos marad és a felek kötelesek az ésszerűség keretein belül megtenni minden tőlük telhetőt arra, hogy megoldást találjanak az érvénytelenné vált részre vonatkozóan oly módon, hogy az tükrözze a felek eredeti szándékát.
11. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Ptk. vonatkozó rendelkezései vonatkoznak.
12. A felek a jelen szerződésből fakadó minden vitás kérdést elsődlegesen békés úton egyeztetéssel kísérelnek megoldani. Ennek sikertelensége esetére alávetik magukat a IV-XV. k-i Bíróság hatáskörének és illetékességének.
13. A felek a jelen szerződést elolvasás után, mint akaratukkal egyezőt írják alá.

Budapest, 2009. április 30.


bérbeadó




bérlő
GVARDIAN KFT.
1234 Maglóc
Mátyás király út
Ász. 11135663
Cg. 13-09-09/17

Tanúk:


1039. Zsigmond utca 26

JEGYZŐKÖNYV

Készült: 2014. július 30-án 11.00 órai kezdettel, Budapest Főváros XV. kerületi Polgármesteri Hivatalának (Budapest XV. Bocskai utca 1-3.) B/126. szám alatti irodahelyiségében.

Tárgy: A 87694 hrsz-ú, a természetben 1151 Budapest, Fő út 49. szám alatti ingatlan adásvételét megelőző adategyeztetés

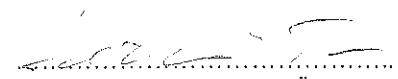
Jelen vannak: Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat képviselőiben:
László Tamás polgármester
Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség képviselőiben:
Simonfi Sándor lelkész
Sóvári Ferenc egyéni vállalkozó

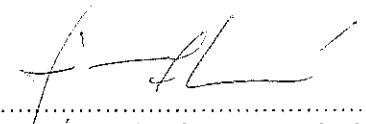
László Tamás polgármester köszönti a megjelenteket, majd röviden vázolja jelen tárgyalás célját.

Felek az ismertetést követően jelen jegyzőkönyvben rögzítik a következőket:

- 1.) Felek egyezően megállapítják, hogy a Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség kizárólagos tulajdonát képezi az ingatlan-nyilvántartásban 87694 helyrajzi számon felvett, a természetben 1151 Budapest, Fő út 49. szám alatti, kivett telephely megnevezésű, 2822 m² alapterületű ingatlan.
- 2.) Felek egyezően megállapítják, hogy az 1. pontban megjelölt ingatlant a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat meg kívánja vásárolni.
- 3.) Felek egyezően megállapítják, hogy az 1.) pontban megjelölt ingatlan egy, a Felek által ismert, cca. 200 m² nagyságú részére a Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség és Sóvári Ferenc bérleti szerződést kötött 2001. augusztus 23-án, 2004. december 31-ig terjedő határozott időtartamra, gépjármű-villamossági szerviztevékenység folytatására. A bérleti szerződés 2004. március 2-án 2009. december 31-ig, 2009. december 1-jén 2015. december 31-ig meghosszabbításra került.
- 4.) Felek egyezően kijelentik és tudomásul veszik, hogy a 2. pontban megjelölt adásvételi szerződés megkötését követően a 3. pontban megjelölt bérleti szerződésben Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség helyébe bérbeadóként Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat lép.
- 5.) Felek egyezően kijelentik, hogy a bérleti szerződés alapján fizetendő bérleti díj 2014. évben 104.000,- Ft + ÁFA.
- 6.) Felek egyezően kijelentik, hogy a bérleti szerződés egyéb rendelkezései változatlan tartalommal marad hatályban.
- 7.) Jelen jegyzőkönyv 4 eredeti példányban készült, melyet Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírják.

kmf.


Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat
képviselei: László Tamás polgármester


Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség
képviselei: Simonfi Sándor lelkész


Sóvári Ferenc bérlő


BÉRLETI SZERZŐDÉS,

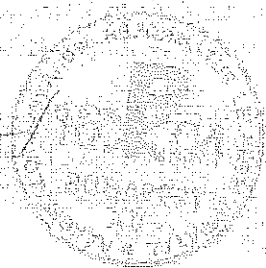
amely létrejött egyrészről a **Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség** (1152 Budapest, Kossuth u. 1., képviselő Simonfi Sándor lelkész, a továbbiakban bérbeadó), másrészről a **Sóvári Ferenc** vállalkozó (1027 Budapest, Bem rkp. 56., an: Kramberger Gabriella, számszám: AF 295166) között az alábbi feltételek szerint:


1. Bérbeadó bérbe adja a bérlőnek a kizárólagos tulajdonát képező 87694. helyrajzi számú (természetben a 1152 Budapest, Széchenyi téren 2-3. alatt levő) ingatlanának Széchenyi téri azon részét, amelyet a virágüzlet mellett található és amelyen egy téglapépület is található. A bérleményt az ingatlan többi részétől kerítés választja el. A bérlő a bérleményben gépjármű-villamossági szerviztevékenységet kíván folytatni. A tevékenység folytatásához szükséges hatósági engedélyek megszerzése és hatályban tartása a bérlő kötelezettsége.
2. Felek a bérleti szerződést határozott időre kötik, amely 2001.09.01-2004.12.31-ig terjedő időszakra szól.
3. Felek havi 50.000,- + ÁFA, azaz Ötvenezer forint + ÁFA bérleti díjban állapodnak meg. A bérleti díjat a bérbeadó a szerződés a fordulónapján, az előző évi hivatalos, a KSH által közölt infláció mértékével megemelheti, amelyet bérlő köteles elfogadni.
4. Bérbeadó hozzájárul, bérlő vállalja, hogy a közműtársaságoknál a bérlő a díjfizetésre kötelezett, azaz a számlafizetési kötelezettség a bérlőt terheli, és az ehhez szükséges átírási és adminisztrációs feladatokat a bérlő végzi.
5. Bérlő a bérleti díjat negyedévente előre, a negyedév kezdő hó 5-ig (3., 6., 9. és 12. hónap) készpénzben számla ellenében tartozik megfizetni. Amennyiben jogszabály a készpénzfizetéstől eltérő fizetési módot írna elő, a bérleti díj akkor tekintendő megfizetettnek, ha a bérbeadó bankszámlájára a meghatározott határidőre jóváírásra kerül. A bérleti díj megfizetésének 10 munkanapot meghaladó késedelme esetén a bérleti szerződés minden külön értesítés nélkül is felmondottnak tekintendő. Az első díjfizetés a szerződés aláírásával egyidejűleg esedékes.
6. A bérlő a bérleményt a jelen szerződésben és a vonatkozó jogszabályokban foglalt feltételek szerint használhatja, az azokban foglalt jogokat élvezi, és a kötelezettségeket viseli. Bérlő tudomásul veszi, hogy a bérbeadó a bérlemény szerződés szerinti használatát a szükséges mértékben jogosult ellenőrizni.
7. A bérlő
 - (1) harmadik személlyel a bérleményre vonatkozó szerződést nem köthet;
 - (2) a bérleménybe harmadik személyt nem fogadhat be (albérlő);kivéve, ha ehhez a bérbeadó előzetesen, külön írásos megállapodásban hozzájárult.
8. Bérlő építési engedélyhez vagy bármely más hatósági engedélyhez kötött beruházást csak a bérbeadóval kötött, e szerződéshez kapcsolódó külön megállapodás alapján végezhet. A megállapodásnak rendelkeznie kell a beruházás során létrejövő létesítményről (tulajdonjog, használat), különös tekintettel e szerződés megszűnésének esetére.
9. A bérleti szerződés megszűnése esetén, legkésőbb a lejárat napján a bérlő az alábbiak szerint tartozik a bérleményt a bérbeadónak átadni:
 - (1) A bérleménynek rendezett, tiszta állapotúnak kell lennie. A bérbeadó tulajdonát képező, a bérleményhez tartozó építményeknek, felszerelési tárgyaknak az átadáskori állapot szerintinek és rendeltetészerű használatra alkalmas állapotúnak kell lennie.
 - (2) A bérlő a bérleményről minden a tulajdonát képező tárgyat köteles elszállítani kivéve, ha a bérbeadóval ettől eltérően állapodik meg.

- (3) A bérlő tudomásul veszi és hozzájárul, hogy bérbeadó amennyiben bérleményt a lejárat napján akkor is használatba vegye, ha az (1)-(2) bekezdések nem teljesülnének. Ebben az esetben az ott található ingóságok a bérbeadó felelős őrzésébe kerülnek. A bérbeadó a felelős őrzés időtartamára a jelen szerződésben meghatározott bérleti díjak kétszeresét számítja fel.
- (4) A bérlő tudomásul veszi és hozzájárul, hogy amennyiben a (3) bekezdésben meghatározott őrzés időtartama a három hónapot meghaladja, akkor a bérbeadó a bérleményen maradó tárgyakat – a tulajdonjog vizsgálata nélkül – elszállíttassa, értékesítse, az értékesítésből származó bevételből a követeléseit érvényesítse. A követelések érvényesítése után fennmaradó bevétel a bérlőt illeti.
10. Abban az esetben, ha bármilyen ok miatt a jelen bérleti szerződés valamelyik rendelkezése érvénytelennek minősülne, vagy érvénytelenné válna, jelen bérleti szerződés minden további része teljes mértékben érvényes és hatályos marad és a felek kötelesek az ésszerűség keretein belül megtenni minden tőlük telhetőt arra, hogy megoldást találjanak az érvénytelenné vált részre vonatkozóan oly módon, hogy az tükrözze a felek eredeti szándékát.
11. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Ptk. vonatkozó rendelkezései vonatkoznak.
12. A felek a jelen szerződésből fakadó minden vitás kérdést elsődlegesen békés úton egyeztetéssel kísérelnek megoldani. Ennek sikertelensége esetére alávetik magukat a IV-XV. k-i Bíróság hatáskörének és illetékességének.
13. A felek a jelen szerződést elolvasás után, mint akaratukkal egyezőt írják alá.


Budapest, 2001. augusztus 23.



bérbeadó




bérlő

Tanúk:


Bp. VII. ker. Kertész u. 39.
A/7 57. h.o. 12.


1017 Bp. Csillag P. u. 25. F/52/1
A/7 57. h.o. 17.

BÉRLETI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁS,

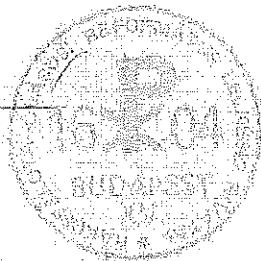
amely létrejött egyrészről a **Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség** (1152 Budapest, Kossuth u. 1., képviselő Simonfi Sándor lelkész, a továbbiakban bérbeadó), másrészről a **Sóvári Ferenc** vállalkozó (1027 Budapest, Bem rkp. 56., an: Kramberger Gabriella, szíkszám: AF 295 166) között.

Felek a közöttük 2001. augusztus 23-án létrejött bérleti szerződést, illetve bérleti szerződést közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják:

- 1.) Bérbeadó hozzájárul, hogy az eredeti szerződés 1. pontjában meghatározott gépjármű-villamossági szervíz tevékenység mellett autó- és gumiszerelés tevékenységet folytasson. A hatósági engedélyeztetés ez esetben is a bérletet terheli.
- 2.) Az eredeti szerződés 3. pontja szerint számított bérleti díj nem változik, feltéve, hogy a tevékenységbővülést a bérlő saját alkalmazott folyamatos foglalkoztatásával oldja meg.
- 3.) Az előző pontban foglaltak teljesülését a bérlő jogosult fél évente ellenőrizni. Az ellenőrzés során a bérlő okiratokkal, beleértve a TB-járulékok átutalását igazoló folyószámla-kivonatokkal igazolhatja a foglalkoztatást.
- 4.) Amennyiben a bérlő alkalmazott foglalkoztatását nem tudja igazolni, a bérleti díj havi 80.000.- Ft. + ÁFA, azaz Nyolcvanezer forint + ÁFA-ra emelkedik.

Budapest, 2002. május 3.

bérbeadó



bérlő

Tamók:

BÁNYI PÉTER

1152 BUDAPEST, SZILVSPÁRKA U. 14. 15.

SVK-3813865

BÉRLETI SZERZŐDÉS,

amely létrejött egyrészről a **Rákospalota-Ovárosi Református Egyházközség** (1152 Budapest, Kossuth u. 1., képviselő Simonfi Sándor lelkész, a továbbiakban bérbeadó), másrészről a **Sóvári Ferenc** vállalkozó (1027 Budapest, Bem rkp. 56., an: Kramberger Gabriella, szíkszám: AF 295166) között az alábbi feltételek szerint:

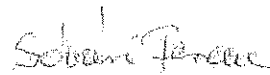
Bérbeadó és bérlő között 2001. augusztus 23-án létrejött bérleti szerződést az alábbiak szerint módosítják:

1. Az eredeti szerződés 2. pontjában meghatározott időre kötött határozott idejű szerződést 2009. 12. 31-ig meghosszabbítják.
2. A bérleti díj a 2004. évben havi 70.000.- Ft. + ÁFA, azaz Hetvenezer forint + ÁFA, 2005. január 1-től a havi bérleti díj 85.000.- Ft. + ÁFA, azaz Nyolcvanötezer forintra emelkedik, s utána minden év január 1-től az előző évi hivatalos, a KSH által közölt infláció mértékével megemelkedik.
3. A felek a jelen szerződést elolvasás után, mint akaratukkal egyezőt írják alá.

Budapest, 2004. március 2.


bérbeadó




bérlő

Tanúk:

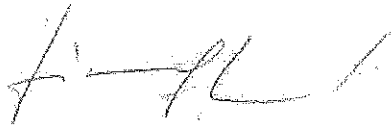
MEGÁLLAPODÁS,

amely létrejött egyrészről a **Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség** (1152. Budapest, Kossuth u. 1., képviselő Simonfi Sándor lelkész, a továbbiakban bérbeadó), másrészről **Sóvári Ferenc vállalkozó** (1027 Budapest, Bem rkp. 56., an: Kramberger Gabriella, továbbiakban bérlő) között.


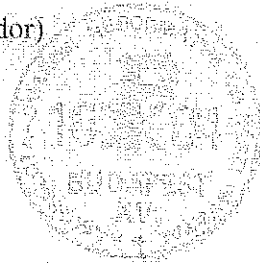
Felek a közöttük 2001.08.23-án létrejött és 2002.05.13-án és 2004.03.02-án módosított bérleti szerződéssel kapcsolatban az alábbiakban állapodnak meg:

- I. Bérleti szerződést, amely határozott idejű és 2009.12.31-én járna le, közös megegyezéssel 2015. december 31-ig terjedő időre meghosszabbítják.
- II. A bérleti díj aktuális mértéke, 104.000,- Ft. + ÁFA, a soron következő inflációkövető bérleti díjemelés időpontja 2010.01.01.
- II. A bérleti szerződés többi, jelen módosítással nem érintett része változatlan tartalommal érvényes.

Budapest, 2009. december 1.



(Simonfi Sándor)
Bérbeadó



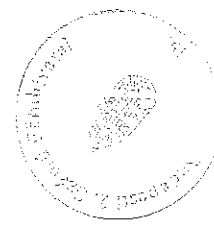
(Sóvári Ferenc)
Bérlő

2140852

ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Budapest-Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség
 (1152 Budapest, Kossuth u. 1.)
 törzsszám: 19818180
 adószám: 19818180-1-42
 statisztikai számjel: 19818180 9491 559 01
 bankszámlaszám: 12100011-10044582
 képviseli: Simonfi Sándor lelkész és Toldi Csaba főgondnok,



mint eladó /a továbbiakban: Eladó/, másrészről a

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat
 (1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.)
 törzsszám: 735782
 adószám: 15735784-2-42
 statisztikai számjel: 15735784-7511-321-01
 bankszámlaszám: 11784009-15515005
 képviseli: László Tamás polgármester,

Budapesti 2. Számú Földhivatal
 Budapest XIV. Bosnyák tér 5.
 Dátum: 2014. Október 08.



2047054170002014

Ikt.szám:

Mellékletek (db):

Aláírás:

mint vevő /a továbbiakban: Vevő/ között, az alulírott napon és helyen, a következő feltételekkel:

- 1.) Jelen adásvételi szerződés tárgyát a Budapest, XV. kerületi ingatlan-nyilvántartásban 87694 helyrajzi számon felvett, a természetben Budapest, XV. kerület, Fő út 49. szám alatti, kivett telephely megnevezésű, 2822 m² alapterületű ingatlan /a továbbiakban: Ingatlan/ képezi.
- 2.) Eladó, mint az 1.) pontban meghatározott Ingatlan tulajdonosa kijelenti, hogy az Ingatlant eladja, Vevő pedig azt megvásárolja.
- 3.) Az Ingatlan adatait, az Ingatlanhoz kapcsolódó jogokat és azok jogosultjait a TakarNet rendszerről 2014. szeptember 24. napján lekért tulajdoni lap szemle másolat igazolja. Eladó tulajdonjoga 6629/1901/1901.09.22. szám alatt adásvétel jogcímén került bejegyzésre az ingatlan-nyilvántartásba.
- 4.) Szerződő Felek egybehangzóan kijelentik, hogy az Ingatlant Eladó bérbeadás útján hasznosítja. Szerződő Felek és a bérlők 2014. július 30-án jegyzőkönyveket vettek fel, melyekben rögzítették a bérleti szerződésekkel kapcsolatos jogi helyzetet. A vétel tárgyát képező Ingatlan egyebekben per-, teher- és igénymentes.
- 5.) Szerződő Felek az 1.) pontban körülírt per-, teher- és igénymentes Ingatlan teljes vételárát 107.000.000,- Ft, azaz Százhétmillió forintban határozzák meg. Szerződő Felek egybehangzóan kijelentik, hogy a jelen szerződés szerinti Ingatlan átruházása az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 86. § (1) bekezdés k) pontja alapján az ingatlan-nyilvántartási bejegyzésnek megfelelően, mint beépítetlen ingatlan, a 86. § (1) bekezdés j) pontja alapján, mint ténylegesen beépített ingatlan értékesítés egyaránt ÁFA mentes.
- 6.) Vevő jelen szerződés alapján a fenti vételárát egyösszegben fizeti meg az Eladónak a Gránit Bank Zrt-nél vezetett 12100011-10044582 számú bankszámlájára történő átutalással, jelen adásvételi szerződés Vevő által történő aláírását követő 8 napon belül.

László Tamás polgármester

Simonfi Sándor lelkész Toldi Csaba főgondnok

Dr. Trinn Miklós jogtanácsos

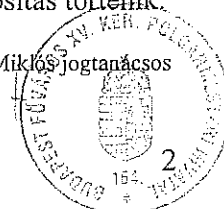


- 7.) Szerződő Felek egybehangzóan rögzítik, hogy Eladó az Ingatlant a vételár megfizetését követő 5 napon belül birtokba adja azzal, hogy a birtokbaadás során Vevőt a Budapest Főváros XV. kerületi Polgármesteri Hivatal Polgármesteri Kabinetje képviseli.
- 8.) A birtokbaadáskor Szerződő Felek átadás-átvételi jegyzőkönyvet vesznek fel, amelyben a vétel tárgyát képező Ingatlannak kapcsolatos valamennyi, bármelyikük által lényegesnek minősített tényt vagy körülményt feltüntetik.
- 9.) Eladó a birtokba lépés napján köteles igazolni, hogy a vétel tárgyát képező Ingatlannal kapcsolatosan adó /kommunális és építményadó/, közüzemi díj, vagy más jogcímen díjhátraléka nincs. A birtokbaadás napjáig a kárveszély az Eladót terheli.
- 10.) Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy az Ingatlant a birtokbaadásig nem terheli meg, nem zálogosítja el és nem tesz olyan lépéseket, amelyek az Ingatlannak a per-, teher- és igénymentességét befolyásolja, vagy megszünteti. Eladó a birtokbaadás napján aznap, aktuális tulajdoni lap másolattal köteles igazolni, hogy az Ingatlan per-, teher- és igénymentesen adja vevő birtokába.
- 11.) Vevő a birtokba lépés napjától jogosult az Ingatlant használni, hasznait szedni és viselni terheit, ideértve a kárveszélyt is.
- 12.) Eladó jelen szerződés aláírásával feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulását adja ahhoz, hogy a vétel tárgyát képező Ingatlanra a Vevő tulajdonjoga adásvétel jogcímen, per-, teher- és igénymentesen a jelen szerződés alapján, az ingatlan-nyilvántartásba adásvétel jogcímen bejegyzésre kerüljön, és ezzel egyidejűleg Eladó tulajdonjoga törlésre kerüljön.
- 13.) Szerződő Felek egybehangzóan kijelentik, hogy a jelen adásvételi szerződést a Vevő tulajdonjog bejegyzése iránti kérelemmel a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező földhivatalhoz a Vevő részéről történt aláírását és a teljes vételár megfizetését követően benyújtják.
- 14.) Szerződő Felek kijelentik, hogy mindketten magyarországi székhellyel rendelkező jogi személyek, ingatlan elidegenítési, illetve ingatlan szerzési képességük nincs korlátozva.
- 15.) Szerződő Felek meghatalmazzák dr. Trinn Miklós jogtanácsost (székhely: 1153 Budapest, Böcskai u. 1-3., igazolvány szám: Fővárosi Bíróság 12607), hogy az adásvételi szerződést elkészítse, ellenjegyezze, és a szerződő feleket az illetékes földhivatal előtt képviselje.
- 16.) Szerződő Felek jelen szerződés aláírásával abban is megállapodnak, hogy e szerződés bármilyen módon történő módosítása vagy kiegészítése csak írásban történhet, továbbá jelen szerződéssel kapcsolatos értesítéseiket írásban, a Szerződő Felek fenti magyarországi címére ajánlott, tértivevényes levélben kötelesek megtenni. Minden ettől eltérő értesítés hatálytalan, azonban a Szerződő Felek az ajánlott, tértivevényes levélben közölt lényeges információkat kötelesek egymással e-mailen vagy telefonon is közölni.
- 17.) Szerződő Felek kötelesek magyarországi postai címük megváltozásáról a másik Felet haladéktalanul írásban értesíteni, ezen kötelezettségét elmulasztó Fél a mulasztásra előnyök szerzése végett nem hivatkozhat. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a fentiek szerint egymáshoz (magyarországi címükre) intézett bármely írásbeli nyilatkozatot, értesítést, amelyet ajánlott, tértivevényes levélpostai küldeményként szabályszerűen postára adtak, a feladás napjától számított 5. (ötödik) napon a másik Félnak kézbesítettnek kell tekinteni.
- 18.) Szerződő felek megállapodnak, hogy a jelen szerződés megkötésével, valamint a tulajdonszerzéssel kapcsolatban felmerülő költségeket - így különösen az ingatlan-nyilvántartási eljárási díjat, a tulajdoni-lapok kiváltásának költségeit - egyenlő arányban viselik. Az esetleges későbbi szerződésmódosítás költségeit, ellenkező megállapodás hiányában az a fél viseli, amelynek érdekében vagy kérésére a szerződésmódosítás történik.

László Tamás polgármester

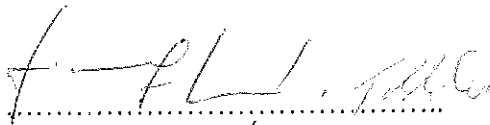
Simonfi Sándor lelkész Toldi Csaba főgondnok

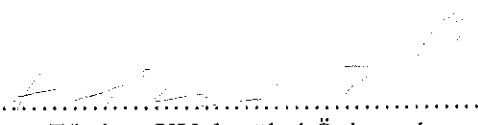
Dr. Trinn Miklós jogtanácsos



- 19.) Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó szabályai az irányadók.
- 20.) Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos esetleges vitáikat elsősorban tárgyalás útján igyekeznek rendezni. Ennek eredménytelensége esetében az általános szabályok szerint illetékes és hatáskörrel rendelkező rendes bírósághoz fordulnak jogorvoslatért.
- 21.) Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos esetleges vitáikat elsősorban tárgyalás útján igyekeznek rendezni. Ennek eredménytelensége esetében az általános szabályok szerint illetékes és hatáskörrel rendelkező rendes bírósághoz fordulnak jogorvoslatért.
- 22.) Jelen szerződés Vevő Képviselő-testületének Kt. 531-532/2014. (VIII. 6.) számú határozatán alapul.
- 23.) Jelen adásvételi szerződés Eladó felettes szervének, Budapest-Északi Református Egyházmegye (1091 Budapest, Kálvin tér 8.) jóváhagyásával válik jogérvényessé.
- 24.) Jelen szerződés 3 számozott oldalból áll, melyet Szerződő Felek, mint akaratukkal mindenben egyezőt, elolvasás és értelmezés után 8 eredeti, egymással mindenben megegyező példányban aláírták.

Budapest, 2014. 09. 10.


 Budapest-Rákospalota-Óvárosi Református
 Református Egyházközség
 képviseli: Simonfi Sándor lelkész és
 Toldi Csaba főgondnok
 Eladó


 Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat
 képviseli: László Tamás polgármester
 Vevő

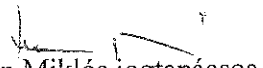


Ellenjegyzem
 Budapest, 2014. 09. 25. Juhász dr. Baráth Márta
 jegyző



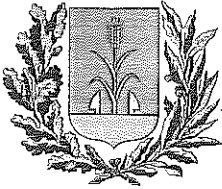
Pénzügyileg ellenjegyzem
 Budapest, 2014. 09. 10. Aradi Gizella
 Közgazdasági Főosztályvezető

Ellenjegyzem Budapesten, 2014. 09. 10.-án:


 dr. Trinn Miklós jogtanácsos
 (1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.)
 Bp. Főv. XV. ker. Polgármesteri Hivatal jogtanácsosa
 igazolvány szám: Főv. Bíróság 12607



Kapják: Eladó 2 pld., Közgazdasági Főosztály, Polgármesteri Kabinet, Jegyzői Kabinet 3 pld., Nyilvántartás (JOSZE)



Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat

ALPOLGÁRMESTER



1153 Bp., Bocskai u. 1-3. ● 1601 Bp. Pf. 46. ● Tel.: 305-3136 ● Fax.: 307-7360 ● polgarmester@bpxv.hu ● www.bpxv.hu

Ügyiratszám: 2/100185/2015

Ügyintéző: Páldi József

Tárgy: felszólítás ingatlan kiürítésére

Gvardian Vagyonkezelő Kft.
Elekes Tibor György Ügyvezető Úr
részére

2234 Maglód, Mátyás király u. 58.

Tisztelt Ügyvezető Úr!

A Gvardian Vagyonkezelő Kft. (a továbbiakban: bérlő) a Budapest XV. kerületi Önkormányzat tulajdonában álló, Budapest XV. kerület Fő u. 49. szám alatti 87694 hrsz.-ú 2822 m² alapterületű kivett telephely megnevezésű ingatlan cca 1000 m² nagyságú részét 2009. április 30-tól bérelte a Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközségtől gépjármű kereskedelmi, gépjármű szakértő- és elemző tevékenység céljára. Az Önkormányzat a bérlővel együtt az ingatlant megvásárolta az Egyházközségtől 2014-ben.

Megállapítom, hogy a bérleti szerződés 2014. december 31.-én lejárt.

A 2015-ös évre használati díj címén az Önkormányzatot 185.000.-Ft illeti meg.

A használati díj, mint tartozás rendezése érdekében kérem, keresse fel a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági Főosztályát (1153 Bp. Bocskai u. 1-3. II. emelet 221.).

A tulajdonos Önkormányzat úgy döntött, hogy tekintettel a terület fejlesztésére a bérleti szerződést nem kívánja meghosszabbítani és újat sem kíván kötni.

Kérem, hogy az ingatlan Ön által használt részét **2015. december 31.-ig** a saját költségén ürítse ki és rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban bocsássa a tulajdonos rendelkezésére.

A tulajdonos megbízottja: Páldi József vagyongazdálkodási referens, elérhetősége: 1153 Bp. Bocskai u. 1-3, telefon: 06 30 932-0025.

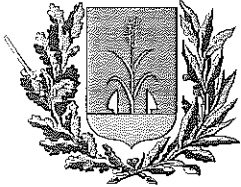
Budapest, 2015. november 18.

Dr. Pintér Gábor
Alpolgármester



Postaduma = 2015. 11. 19. szm

Pj.



Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat

ALPOLGÁRMESTER



1153 Bp., Bocskai u. 1-3. ● 1601 Bp. Pf. 46. ● Tel.: 305-3136 ● Fax.: 307-7360 ● polgarmester@bpxv.hu ● www.bpxv.hu

Ügyiratszám: **2/100185/2015**

Ügyintéző: Páldi József

Tárgy: felszólítás ingatlan kiürítésére

Sóvári Ferenc Úr
részére

1027 Budapest, Bem rkp. 56.

Tisztelt Sóvári Úr!

Sóvári Ferenc egyéni vállalkozó (a továbbiakban: bérlő) a Budapest XV. kerületi Önkormányzat tulajdonában álló, Budapest XV. kerület Fő u. 49. szám alatti 87694 hrsz.-ú 2822 m² alapterületű kivett telephely megnevezésű ingatlan cca 200 m² nagyságú részét 2001. augusztus 23-tól bérelte a Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközségtől gépjármű villamossági szerviz tevékenység céljára. Az Önkormányzat a bérlővel együtt az ingatlant megvásárolta az Egyházközségtől 2014-ben.


Megállapítom, hogy a bérleti szerződés 2015. december 31.-én lejár.

A tulajdonos Önkormányzat úgy döntött, hogy tekintettel a terület fejlesztésére a bérleti szerződést nem kívánja meghosszabbítani és újat sem kíván kötni.

Kérem, hogy az ingatlan Ön által bérelt részét **2015. december 31.-ig** a saját költségén ürítse ki és rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban bocsássa a tulajdonos rendelkezésére.

A tulajdonos megbízottja: Páldi József vagyongazdálkodási referens, elérhetősége: 1153 Bp. Bocskai u. 1-3, telefon: 06 30 932-0025.

Budapest, 2015. november 18.


Dr. Pintér Gábor
Alpolgármester



Feladatok : 2015. 11. 19. Ján

Ri.

~~Kérdőlevél~~ ~~Vincze Andrea~~

Kécsény István

2015. 12. 29. Tóth

Tisztelt Polgármester úr!

164/78/2015
2015. 12. 29.

164/78/2015

2015. 12. 29.

Én a Budapest XV. Kerület Széchenyi tér 2 szám alatti épület bérlője vagyok.

A 2001-ben kötött bérleti szerződésem 2015. december 31.-én lejár.

Tisztelettel kérem a Polgármester urat a szerződés meghosszabbítására. A szerződés időtartama Önöktől függ.

Ezért kérem Polgármester urat, hogy pozitív válasz esetén megbeszélési lehetőséget biztosítson számomra.

Bérlemény adatai: 87694 hrsz. Kb. 200 m²

Budapest, 2015. 12. 29.

Tisztelettel: Sóvári Ferenc bérlő

Sóvári Ferenc

ELŐZMÉNY
CSATÓLYA

Budapest XV. Kerület Széchenyi tér 2 szám alatti épület bérlője vagyok.
Kécsény István
2/5331-1/2016
Ép. 4319
2/100185/2015 2. ké. Tm.

2/5331/2016

Jegyzői Irodára érkezett	
Érk. szám:	14071/2016
Érk. dátum:	2016 FEBR 01

Kérelem, területbérleti szerződés megkötése iránt.

Budapesti Főpolgármesteri Hivatal
Közföldosztály

H. Szám: 2/5331-2/2016

2016 FEBR 01

Előadó: dr. Th...

Tisztelt Polgármester Úr!

Alulírott Oszvald Zoltán a Made in Europe Kft. képviselőjében, azzal a kéréssel fordulok Önhöz, hogy a Budapest, 1152 Széchenyi tér 2-3 alatti, 87694 hrsz.-ú terület bérleti szerződésének megkötéséhez hozzájárulni szíveskedjék.

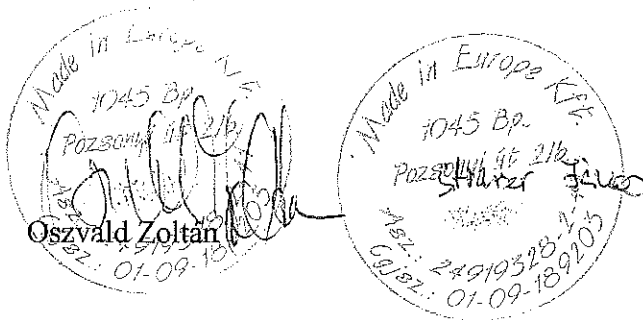
A terület bérlője a Gvardián Kft. volt, mely jogutód nélkül megszűnt.

2015-ben több alkalommal próbáltam a terület bérleti szerződését rendezni, de folyamatosan halogató választ kaptam, az önkormányzat képviselőjétől.

A Made in Europe Kft, vállalja, hogy 2/100185/2015 ügyiratszámú levélben szereplő, 2015. évre kiírt használati díjat megfizeti.

Budapest, 2015. január 29.

Tisztelettel:



BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzat

(1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.)

törzsszám: 735782

adószám: 15735784-2-42

képviseli: Hajdu László polgármester,

mint bérbeadó (a továbbiakban: **Bérbeadó**), másrészről

Made in Europe Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

(1045 Budapest, Pozsonyi u. 2/b.)

cégjegyzékszám: 01-09-189203

adószám: 24919328-2-41

képviseli: Strasser János ügyvezető

mint bérlő (a továbbiakban: **Bérlő**) között, az alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel.

1. Szerződő felek egyezően rögzítik, hogy

- Bérbeadó tulajdonát képezi az ingatlan-nyilvántartásban 87694 helyrajzi számon felvett, a természetben 1151 Budapest, Fő út 49. szám alatti, kivett telephely megnevezésű, 2822 m² alapterületű ingatlan /a továbbiakban: Ingatlan/.
- az Ingatlan egy, a Szerződő felek által ismert, cca. 1000 m² nagyságú részére /a továbbiakban: Bérlemény/ a Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség és a a Gvardian Vagyonkezelő Kft. bérleti szerződést kötött 2009. április 30-án, 2014. december 31-ig terjedő határozott időtartamra, gépjármű-kereskedelmi, gépjárműszakértő és -elemző tevékenység folytatására.
- a Bérbeadó és a Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség között 2014. szeptember 30-án létrejött adásvételi szerződés, valamint a Szerződő felek között 2014. július 30-án felvett jegyzőkönyv alapján a bérleti szerződésben Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség helyébe bérbeadóként Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat lépett.
- Szerződő felek egyezően megállapítják, hogy a Gvardian Vagyonkezelő Kft. jogutód nélkül megszűnt, helyette a Bérlemény tényleges használója Bérlő, amit jelen szerződés aláírásával Bérlő elismer és kötelezi magát a bérleti jogviszonyból származó elmaradt kötelezettségek teljesítésére, egyidejűleg Bérbeadó elismeri Bérlőt a bérleti jogviszony folytatójaként.
- a bérleti szerződés alapján fizetendő bérleti díj 2015. évben 185.000,- Ft/hó, mindösszesen 2.220.000,- Ft volt, amit Bérlő jelen szerződés megkötését megelőzően kiegyenlített.

2. Fenti előzmények után szerződő felek megállapodnak abban, hogy Bérbeadó bérbe adja, Bérlő bérbe veszi az 1. pontban meghatározott Bérleményt, gépjármű-kereskedelmi, gépjárműszakértő és -elemző tevékenység végzése céljából. A tevékenység folytatásához szükséges hatósági engedélyek megszerzése és hatályban tartása a Bérlő kötelezettsége.

3. Szerződő felek a bérleti szerződést határozott, 2016. január 1-jétől 2016. június 30-ig terjedő időszakra kötik, melynek lejártát követően jelen szerződés minden külön jogi aktus nélkül megszűnik.
4. Szerződő felek a bérleti díjat havi bruttó 185.000,- Ft, azaz bruttó Száznövenvenezer forint összegben határozzák. Bérlő jelen szerződés aláírását és a Bérbeadó által kibocsátott számla kézhezvételét követő 15 napon belül köteles a teljes bérleti időtartamra vonatkozó bérleti díjat, 1.110.000,- Ft, azaz Egymillió-száztízezer forintot egyösszegben megfizetni.
5. A bérleti díj megfizetésének 10 munkanapot meghaladó késedelme esetén a bérleti szerződés minden külön értesítés nélkül is felmondottnak tekintendő.
6. Bérbeadó hozzájárul, Bérlő pedig vállalja, hogy a közműtársaságoknál a Bérlő a díjfizetésre kötelezett, azaz a számlafizetési kötelezettség a Bérlőt terheli és az ehhez szükséges átrási és adminisztrációs feladatokat a Bérlő köteles elvégezni.
7. Tekintettel arra, hogy a Bérlő a Bérleményt az 1. pontban foglaltak szerint folyamatosan bérlő, a birtokbaadásról külön rendelkezni nem szükséges.
8. Bérlő a Bérleményt a jelen szerződésben és a vonatkozó jogszabályokban foglalt feltételek szerint használhatja, élvezzi a Bérleménnyel járó jogokat, viseli a kötelezettségeket, terheket és a kárveszélyt. Bérlő tudomásul veszi, hogy a Bérbeadó a Bérlemény szerződés szerinti használatát a szükséges mértékben jogosult ellenőrizni.
9. Bérlő harmadik személlyel a Bérleményre vonatkozóan szerződést nem köthet, a Bérleménybe harmadik személyt nem fogadhat be, kivéve, ha ehhez a Bérbeadó írásban kifejezetten hozzájárul.
10. Bérlő építési engedélyhez vagy bármely más hatósági engedélyhez kötött beruházást csak a Bérbeadóval írásban kötött, e szerződéshez kapcsolódó külön megállapodás alapján végezhet. A megállapodásnak rendelkeznie kell a beruházás során létrejövő létesítményről /tulajdonjog, használat/, különös tekintettel e szerződés megszűnésének esetére.
11. A bérleti szerződés megszűnése esetén, legkésőbb a lejárat napján a Bérlő az alábbiak szerint tartozik a Bérleményt Bérbeadónak átadni:
 - a Bérleménynek rendezett, tiszta állapotúnak, a Bérbeadó tulajdonát képező, a Bérleményhez tartozó építményeknek, felszerelési tárgyakkal az átadáskori állapot szerintinek és rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotúnak kell lennie,
 - Bérlő a Bérleményről minden, a tulajdonát képező tárgyat köteles elszállítani, kivéve ha Bérbeadóval ettől eltérően írásban állapodik meg.
 - Bérlő tudomásul veszi és hozzájárul, hogy Bérbeadó a Bérleményt a lejárat napján akkor is használatba vegye, ha a fentiek nem teljesülnének. Ebben az esetben az ott található ingóságok Bérbeadó felelős őrzésébe kerülnek. Bérbeadó a felelős őrzés időtartamára a jelen szerződésben meghatározott bérleti díj kétszeresét jogosult felszámítani.
 - Bérlő tudomásul veszi és hozzájárul, hogy amennyiben a felelős őrzés időtartama a három hónapot meghaladja, úgy Bérbeadó a Bérleményben maradó tárgyakat - a tulajdonjog vizsgálata nélkül - elszállíttassa, értékesítse, az értékesítésből származó bevételből a követeléseit érvényesítse. A követelések érvényesítése után fennmaradó bevétel a Bérlőt illeti.

12. Jelen szerződés annak mindkét fél általi aláírása napján lép hatályba. Jelen szerződés érvényességi feltétele, hogy Bérlő a 2015. évi bérleti díj hátralékát egyösszegben megfizeti.
13. Jelen szerződésre és az abból eredő minden igényre és jogra, ill. kötelezettségre a magyar jog rendelkezései irányadók.
14. Szerződő felek kötelesek a jelen megállapodásból eredő vagy azzal kapcsolatos esetleges vitákat lehetőleg békés úton rendezni. Ennek sikertelensége esetén bármely vita eldöntésére a szerződő felek hatáskörtől függően alávetik magukat a Pp. általános illetékességi szabályai szerinti bíróság döntésének.
15. Jelen megállapodás Bérbeadó Pénzügyi és Költségvetési, Tulajdonosi és Vagyongazdálkodási Bizottságának .../2016. (... ..) számú határozatán alapul.
16. Jelen megállapodás 6 egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, melyet felek együttes elolvasás és közös értelmezést követően, mint akaratuknak mindenben megfelelőt, jóváhagyólag aláírták. A jelen megállapodás eredeti példányaiból 4 pld. a Bérbeadót, 2 pld. a Bérlőt illeti meg.

Budapest, 2016.

.....
 Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat
 képv.: Hajdu László polgármester
 Bérbeadó

.....
 Made in Europe Kft.
 képv.: Strasser János ügyvezető
 Bérlő

Ellenjegyzem
 Budapest, 2016.:
 dr. Lamperth Mónika
 jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem
 Budapest, 2016.:
 Hórich Szilvia
 Közgazdasági Főosztályvezető

Kapják: Bérlő 2 pld., Közgazdasági Főosztály, Városüzemeltetési Főosztály, Jegyzői Iroda 2 pld.

BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzat

(1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.)

törzsszám: 735782

adószám: 15735784-2-42

képviseli: Hajdu László polgármester,

mint bérbeadó (a továbbiakban: **Bérbeadó**), másrészről

Sóvári Ferenc egyéni vállalkozó

(1027 Budapest, Bem rkp. 56.)

anyja neve: Kramberger Gabriella

szig. sz.: AF 295166,

mint bérlő (a továbbiakban: **Bérlő**) között, az alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel.

1. Szerződő felek egyezően rögzítik, hogy

- Bérbeadó tulajdonát képezi az ingatlan-nyilvántartásban 87694 helyrajzi számon felvett, a természetben 1151 Budapest, Fő út 49. szám alatti, kivett telephely megnevezésű, 2822 m² alapterületű ingatlan /a továbbiakban: Ingatlan/.
- az Ingatlan egy, a Szerződő felek által ismert, cca. 200 m² nagyságú részére /a továbbiakban: Bérlemény/ a Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség és Sóvári Ferenc bérleti szerződést kötött 2001. augusztus 23-án, 2004. december 31-ig terjedő határozott időtartamra, gépjármű-villamossági szerviztevékenység folytatására. A bérleti szerződés 2004. március 2-án 2009. december 31-ig, 2009. december 1-jén 2015. december 31-ig meghosszabbításra került.
- a Bérbeadó és a Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség között 2014. szeptember 30-án létrejött adásvételi szerződés, valamint a Szerződő felek között 2014. július 30-án felvett jegyzőkönyv alapján a bérleti szerződésben Rákospalota-Óvárosi Református Egyházközség helyébe bérbeadóként Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat lépett.
- a bérleti szerződés alapján fizetendő bérleti díj 2015. évben 104.000,- Ft + ÁFA/hó, mindösszesen 1.248.000,- Ft + ÁFA volt, amit Bérlő jelen szerződés megkötését megelőzően kiegyenlített.

2. Fenti előzmények után szerződő felek megállapodnak abban, hogy Bérbeadó bérbe adja, Bérlő bérbe veszi az 1. pontban meghatározott Bérleményt, gépjármű-villamossági szerviztevékenység végzése céljából. A tevékenység folytatásához szükséges hatósági engedélyek megszerzése és hatályban tartása a Bérlő kötelezettsége.

3. Szerződő felek a bérleti szerződést határozott, 2016. január 1-jétől 2016. június 30-ig terjedő időszakra kötik, melynek lejártát követően jelen szerződés minden külön jogi aktus nélkül megszűnik.

4. Szerződő felek a bérleti díjat havi 104.000,- Ft + ÁFA, azaz Száznégyezer forint + ÁFA összegben határozzák. Bérlő jelen szerződés aláírását és a Bérbeadó által kibocsátott számla kézhezvételét követő 15 napon belül köteles a teljes bérleti időtartamra vonatkozó bérleti díjat, 624.000,- Ft + ÁFA, azaz Hatszázhuszonnégyezer forint + ÁFA, mindösszesen 792.480,- Ft, azaz Hétszázkilencvenkettőezer-négyszáznyolcvan forintot egyösszegben megfizetni.
5. A bérleti díj megfizetésének 10 munkanapot meghaladó késedelme esetén a bérleti szerződés minden külön értesítés nélkül is felmondottnak tekintendő.
6. Bérbeadó hozzájárul, Bérlő pedig vállalja, hogy a közműtársaságoknál a Bérlő a díjfizetésre kötelezett, azaz a számlafizetési kötelezettség a Bérlőt terheli és az ehhez szükséges átírási és adminisztrációs feladatokat a Bérlő köteles elvégezni.
7. Tekintettel arra, hogy a Bérlő a Bérleményt az 1. pontban foglaltak szerint folyamatosan bérlő, a birtokbaadásról külön rendelkezni nem szükséges.
8. Bérlő a Bérleményt a jelen szerződésben és a vonatkozó jogszabályokban foglalt feltételek szerint használhatja, élvezzi a Bérleménnyel járó jogokat, viseli a kötelezettségeket, terheket és a kárveszélyt. Bérlő tudomásul veszi, hogy a Bérbeadó a Bérlemény szerződés szerinti használatát a szükséges mértékben jogosult ellenőrizni.
9. Bérlő harmadik személlyel a Bérleményre vonatkozóan szerződést nem köthet, a Bérleménybe harmadik személyt nem fogadhat be, kivéve, ha ehhez a Bérbeadó írásban kifejezetten hozzájárul.
10. Bérlő építési engedélyhez vagy bármely más hatósági engedélyhez kötött beruházást csak a Bérbeadóval írásban kötött, e szerződéshez kapcsolódó külön megállapodás alapján végezhet. A megállapodásnak rendelkeznie kell a beruházás során létrejövő létesítményről /tulajdonjog, használat/, különös tekintettel e szerződés megszűnésének esetére.
11. A bérleti szerződés megszűnése esetén, legkésőbb a lejárat napján a Bérlő az alábbiak szerint tartozik a Bérleményt Bérbeadónak átadni:
 - a Bérleménynek rendezett, tiszta állapotúnak, a Bérbeadó tulajdonát képező, a Bérleményhez tartozó építményeknek, felszerelési tárgyaknak az átadáskori állapot szerintinek és rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotúnak kell lennie,
 - Bérlő a Bérleményről minden, a tulajdonát képező tárgyat köteles elszállítani, kivéve ha Bérbeadóval ettől eltérően írásban állapodik meg.
 - Bérlő tudomásul veszi és hozzájárul, hogy Bérbeadó a Bérleményt a lejárat napján akkor is használatba vegye, ha a fentiek nem teljesülnének. Ebben az esetben az ott található ingóságok Bérbeadó felelős őrzésébe kerülnek. Bérbeadó a felelős őrzés időtartamára a jelen szerződésben meghatározott bérleti díj kétszeresét jogosult felszámítani.
 - Bérlő tudomásul veszi és hozzájárul, hogy amennyiben a felelős őrzés időtartama a három hónapot meghaladja, úgy Bérbeadó a Bérleményben maradó tárgyakat - a tulajdonjog vizsgálata nélkül - elszállíttassa, értékesítse, az értékesítésből származó bevételből a követeléseit érvényesítse. A követelések érvényesítése után fennmaradó bevétel a Bérlőt illeti.
12. Jelen szerződés annak mindkét fél általi aláírása napján lép hatályba. Jelen szerződés érvényességi feltétele, hogy Bérlő a 2015. évi bérleti díj hátralékát egyösszegben megfizeti.

13. Jelen szerződésre és az abból eredő minden igényre és jogra, ill. kötelezettségre a magyar jog rendelkezései irányadók.
14. Szerződő felek kötelesek a jelen megállapodásból eredő vagy azzal kapcsolatos esetleges vitáikat lehetőleg békés úton rendezni. Ennek sikertelensége esetén bármely vita eldöntésére a szerződő felek hatáskörtől függően alávetik magukat a Pp. általános illetékességi szabályai szerinti bíróság döntésének.
15. Jelen megállapodás Bérbeadó Pénzügyi és Költségvetési, Tulajdonosi és Vagyongazdálkodási Bizottságának .../2016. (... ..) számú határozatán alapul.
16. Jelen megállapodás 6 egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, melyet felek együttes elolvasás és közös értelmezést követően, mint akaratuknak mindenben megfelelőt, jóváhagyólag aláírták. A jelen megállapodás eredeti példányaiból 4 pld. a Bérbeadót, 2 pld. a Bérlőt illeti meg.

Budapest, 2016.

.....
Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat
képv.: Hajdu László polgármester
Bérbeadó

.....
Sóvári Ferenc
Bérlő

Ellenjegyzem
Budapest, 2016.:
dr. Lamperth Mónika
jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem
Budapest, 2016.:
Hőrich Szilvia
Közgazdasági Főosztályvezető

Kapják: Bérlő 2 pld., Közgazdasági Főosztály, Városüzemeltetési Főosztály, Jegyzői Iroda 2 pld.